

ABONNEMENTS

Canada, par année\$1.00
 États-Unis, par année 1.50
 Europe, par année 2.50

Tarif des Annonces

Par ligne 50 sous

ANNONCE LEGALES

1ère insertion, par ligne 12 sous
 Chaque insertion subséquente 8 sous

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 sous chacune. Petites annonces, 50 sous.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ

TOUS LES

Toutes communications concernant le journal ou l'Office de la Bibliothèque de la Province de Manitoba, s'adresser à :

Le Manitoba

Publié par A. GAUVIN

42, Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE - MANITOBA

Téléphone : 1235

COUPS DE PLUME

DIMANCHE dernier, vers les 5 heures et demie de l'après-midi, un imbécile a conduit, sur la rue Dumoulin, un puissant auto à une allure vertigineuse.

On aurait cru un ouragan se déchaînant, au tapage du roulement de la machine, à un tel point qu'un écycliste qui à ce moment-là se promenait sur la rue Cathédrale, demandait un instant après aux résidents de la rue Dumoulin si un aéroplane venait de passer chez eux.

Il y a des enfants sur la rue Dumoulin. Il y en a à toutes les maisons; ils sont nombreux et la rue, plus qu'à tout autre leur appartient.

Le bureau de police est tout à côté; l'on n'a pu manquer d'entendre le bruit, même si l'individu allait trop vite pour pouvoir le suivre.

L'on nous dit que l'officier de Police, spécialement chargé de surveiller le trafic, fait très bien son devoir; mais s'il lui faut un assistant, qu'on lui en donne un; évidemment, il ne peut se tenir sur toutes les rues au même instant.

Nous avons, il y a une couple d'années, appelé l'attention du conseil sur cet état de choses. Notre appel a dû alors être entendu, car nous avons pu, à partir de ce moment-là, constater une amélioration sensible dans le trafic des autos sur la rue Dumoulin.

Mais depuis quelque temps, voilà que l'on semble vouloir recommencer le même manège; l'on semble croire que la rue Dumoulin est un bon endroit pour faire des courses.

De nouveau nous protestons et nous réclamons.

La rue appartient aux propriétaires, à leur famille, à leurs enfants !!

Le chauffeur de dimanche dernier était ou fou ou saoul. Un tel individu mérite la prison.

Il sera trop tard de récriminer quand il y aura eu perte de vies.

Que la police fasse son devoir sévèrement dans ces cas et toute la population sera là pour l'approuver et l'aider dans son travail.

LA SESSION

ELLE a été courte; elle s'est passée sans incidents sérieux et Messieurs les députés se sont contentés de mettre dans les statuts de la province une loi à la préparation de laquelle ils n'ont rien eu à faire.

C'est la beauté du référendum. C'est aussi la meilleure preuve de l'absurdité de ce système quand on l'applique dans toute sa rigueur et dans toute sa logique.

Cette session était inutile.

Si le gouvernement, comme le demandaient les chefs de l'opposition avait à la première session, permis la discussion sur la loi proposée; si on l'avait alors amendée, comme on devra le faire plus tard; si on l'avait mise dans les statuts, sujette à la proclamation du gouverneur en conseil, après le vote du peuple, on n'aurait pas eu besoin de cette session extraordinaire et l'on aurait sauvé au pays plusieurs milliers de piastres.

Les maîtres du pouvoir ne l'ont pas voulu ainsi, parce que probablement, ils ont une clause dans leur programme qui promet l'économie.

Pour ceux qui ont suivi de près les actes de l'administration Bracken il n'y a rien là-dedans qui puisse les surprendre outre mesure.

Nous ne connaissons pas une seule clause du programme progressiste qui n'ait été violée par le gouvernement chargé de mettre le programme à exécution ou qui n'ait été ignorée par ceux qui l'avaient enfantée.

Comme c'était le désir de tout le monde de ne pas prolonger la session à ce moment-ci de l'année, les conservateurs bien que prêts à la lutte, n'ont pas voulu forcer le gouvernement à la discussion. Ils se sont contentés de poser des questions au ministère. Comme les jours se suivent et ne se ressemblent pas, il est fort possible qu'à la prochaine session, la vague soit un peu plus mouvementée sur la toile d'azur de la mer politique.

L'un des incidents de la session a été le discours de M. Jos. Hamelin, protestant contre l'action du gouvernement fédéral et du sénat au sujet de la construction des lignes de chemin de fer dans son comté.

LE PROCES DELORME

Ceux qui suivent le procès liront avec intérêt les lignes suivantes que nous détachons de l'Action Catholique :

Montréal, 25.—M.C. H. Cahan, C. R., un des défenseurs d'Adélard Delorme, a déclaré hier soir, que c'était l'intention des avocats de la défense de demander d'ici à quelques jours, l'élargissement immédiat de l'accusé, en se basant sur trois points de droit importants qu'ils croient suffisants pour leur faire obtenir ce qu'ils demandent.

Maitre Cahan insistera d'abord sur le fait qu'il a entendu les témoignages au cours du dernier procès ne s'étant pas accordés, a prouvé par là que la société qu'il représentait et au nom de laquelle il devait se prononcer, conservait un doute. Quant à la culpabilité, l'avocat de la défense

conclut de ce désaccord, qu'en vertu du code criminel anglais adopté en ce pays, un second jury ou un juge ne peut condamner un homme pour meurtre, le doute réel existant ayant été démontré par le premier jury se prononçant au nom de la société.

Dans son deuxième point, Mtre Cahan, en présentant sa motion pour demander l'élargissement d'Adélard Delorme, rappellera que si chaque année le parlement vote à chacun des départements ou ministères provinciaux, les subsides nécessaires pour continuer ses opérations et assurer son développement, ce département ou ministère ne peut disposer de sommes plus considérables que celles qui lui sont votées. Or, ajoutera-t-il, dans le cas d'Adélard Delorme, la Couronne, agissant au nom du procureur général, a dû dépenser une somme de plus de \$80 000 pour mener à bien ce procès et faire venir des experts qui ont longtemps examiné l'écriture et la signature de l'accusé, sans parvenir à convaincre les jurys qui ne se sont pas entendus même sur cette preuve. Mtre Cahan se fait fort de démontrer que la loi permet, dans ce cas, au procureur général, d'abandonner une cause ou un procès après qu'il est convaincu que malgré la dépense de sommes aussi élevées, il ne parviendra pas à établir la culpabilité d'un accusé. L'avocat de la défense ajoute de plus que le premier jury n'ayant pu s'accorder, une dépense additionnelle serait inutile, puisque ce jury représente la société et que par conséquent, la société elle-même tout en acquittant pas l'accusé, a déclaré ne pouvoir non plus, le condamner.

Dans son troisième point, le procureur de la défense soumettra que même au cas où son client aurait été trouvé coupable de l'accusation qui pèse sur lui, seule la charge faite par l'honorable président des Assises, suffirait pour obtenir à Delorme un second procès, ce qui indique que le juge aurait outrepassé sa juridiction en laissant percer, durant sa charge, certaines opinions personnelles, toujours d'après la déclaration de Mtre Cahan, ce que la défense lui nie le droit de faire, dit-il.

Tels sont les trois points sur lesquels Mtre Cahan veut baser la requête demandant l'élargissement immédiat d'Adélard Delorme. On assure, dans certains cercles judiciaires que si cette requête est présentée, elle provoquera un intérêt tout spécial.

Dans une autre déclaration que Mtre Cahan avait faite auparavant, celui-ci a fait plusieurs remarques vigoureuses et qui diffèrent un peu des sentiments de Mtre Taschereau sur le même point. On leur avait demandé s'ils étaient satisfaits du résultat du procès. "Quand un homme accusé de meurtre n'est pas condamné, c'est une victoire", a déclaré Mtre Taschereau en souriant.

Mtre Cahan a souri, mais il paraissait très en colère. "Vous savez, a-t-il répondu, ce que j'ai dit en Cour. Si j'avais exprimé mon opinion réelle, le juge m'aurait envoyé en prison pour mépris de la Cour. Si je vous disais ce que je pense réellement, aucun journal ne voudrait le reproduire."

Que le procès ait lieu à Montréal ou à Québec, on sait toutefois que Mtres Alleyne Taschereau, C. R. et C. H. Cahan, C. R., procureurs de l'accusé dans le premier procès continueront à le défendre.

Melle Rosa Delorme, soeur propre de l'accusé, a aussi confirmé la chose dans une entrevue qu'elle a donnée hier après-midi. On nous affirme que Mtre R. L. Calder, C. R., continuera, d'un autre côté à représenter la Couronne dans le deuxième procès.

Un mot du Premier Ministre

Le premier ministre Taschereau a refusé de faire des commentaires sur la question. Quand on lui a demandé s'il était possible que le procès fut tenu à Québec, il a déclaré: "Avec un changement de venue accordé par un juge, ceci serait tout-à-fait possible. Je ne vois pas de raisons pour remettre la cause à plus tard que cet automne, alors que l'on procédera."

Le gouvernement ne contribuera pas les dépenses encourues par la défense dans le procès et qui se chiffrent à près de \$40 000 au compte de la succession Delorme.

LA JOURNEE D'UNE INFIRMIERE

L'heure des vacances a sonné pour les écoliers, et je m'en réjouis pour eux car ils vont pouvoir faire une provision de force et d'énergie pour la prochaine année.

Nos vacances, à nous, infirmières des écoles, sont limitées aux deux semaines réglementaires, et durant les autres semaines, tous nos efforts tendent à protéger la santé des nourrissons. Notre temps est partagé entre les visites des enfants à domicile le matin, et la tenue des bureaux de consultation l'après-midi.

Le bureau de consultations dont je suis chargée est de plus en plus fréquenté, à mesure que les mamans apprennent à apprécier les soins et les conseils qu'elles y reçoivent, et il est devenu nécessaire, durant les mois d'été, de le tenir ouvert tous les jours pour répondre aux exigences de la nombreuse clientèle.

L'infirmière joue un rôle subordonné à la direction du médecin, mais ses fonctions n'y sont pas moins importantes. Elle doit s'y montrer accueillante, avoir un bon mot pour toutes, s'intéresser à chaque enfant en particulier, tout en faisant la pesée et les écritures nécessitées par chacun

d'eux. Elle a souvent l'occasion de fournir de précieux renseignements et ne manque jamais l'opportunité de glisser un bon conseil et de détruire les derniers préjugés qui ont fait de si nombreuses victimes parmi les tout petits, mais l'oeuvre principale de l'infirmière, s'exerce dans les visites à domicile. Là, nous prenons contact plus intime avec celles que nous avons mission d'aider dans l'oeuvre si belle et si complexe de l'éducation maternelle, et par des conseils hygiéniques appropriés, nous favorisons la croissance normale des enfants, et nous assurons la survie de la race, ne perdant jamais de vue le vieux dicton: "Un esprit sain dans un corps sain."

La confiance des mères nous est maintenant généralement acquise, mais il n'en a pas toujours été ainsi. Venant à la suite des colporteurs et des agents de toutes sortes qui harcèlent les familles, on nous mettait un peu à leur rang. La colporteuse d'hygiène avait peu d'amies et se heurtait à bien des impatiences, et au début il a fallu forcer les portes d'une main douce et ferme tout à la fois.

Le travail d'éducation s'est fait lentement mais sûrement. Attachée au même district depuis cinq ans, et partageant mon temps entre l'inspection scolaire et la consultation pour nourrissons, j'ai pénétré dans bien des foyers, et je ne suis plus l'étrangère à qui on fait un visage de bois et que l'on reçoit avec méfiance. Chaque jour, je reviens avec l'impression apaisante d'avoir pu faire un peu plus de bien et ma fatigue est plus légère.

Toute visite à domicile a pour but de répandre les saines notions d'hygiène infantile, mais suivant que les enfants sont ou ne sont pas inscrits à la consultation on peut diviser les visites en trois catégories :

- 1.- Visites de recrutement.
- 2.- Visites de ceux qui négligent de revenir à la consultation.
- 3.- Visites des malades.

Je vais essayer d'illustrer l'objet de ces différentes visites en relatant aussi brièvement que possible ce que j'ai rencontré au cours de mon travail un jour de la semaine dernière.

Il est neuf heures. La température est belle, et favorable, par conséquent aux visites de porte en porte. Tout en m'acheminant vers les nombreuses adresses de la liste que j'ai préparée la veille, je sonne méthodiquement à toutes les portes et je demande : Y a-t-il ici un bébé en-dessous de deux ans ? Si la réponse est affirmative, tout en esquissant mon meilleur sourire, je demande à le voir, et mon entrée est faite. Quelques mots élogieux à l'adresse du bébé, et la mère est tout naturellement amenée à fournir tous les renseignements concernant l'alimentation et les autres soins du bébé. Je glisse quelques conseils, rectifie quelques erreurs hygiéniques, et je prends congé avec une chaude invitation à venir nous voir à la consultation où nous nous efforcerons d'écarter de son chemin tout ce qui pourrait menacer la santé de ce charmant bébé. C'est ce que nous appelons faire du recrutement. La maman a répondu à mon appel, mais voilà une absence qui se prolonge au-delà de quelques semaines. Il faut aller à la recherche de la cause de cette absence.

Lorsqu'il ne s'agit que de stimuler un zèle qui s'éteint ou de combattre l'indifférence ou l'apathie, nous réussissons généralement sans trop de difficultés, à réveiller un intérêt qui n'était qu'assoupi, mais il arrive souvent que le problème est compliqué par l'impossibilité de trouver une gardienne responsable pour s'occuper du reste de la famille pendant l'absence de la mère, et nous essayons de tourner la difficulté en provoquant entre voisines, des dévouements qui ne demandaient qu'une occasion de se manifester. J'ai déjà frappé à plusieurs portes et obtenu des adhésions précieuses, et je suis obligée de laisser de côté le recrutement pour m'occuper des petits malades qui figurent sur mon carnet de visites et voir s'ils reçoivent bien tous les soins prescrits par le médecin.

La première adresse me conduit au fond d'une ruelle étroite, et je trouve la maison vide. Une voisine m'apprend que toute la famille est démenagée sans laisser d'adresse. Mais ma démarche n'est pas inutile. Tout en prenant des renseignements au sujet de la famille disparue, je reconnais au seuil de la porte une mère que j'ai déjà visitée deux fois durant l'année scolaire pour conseiller une intervention urgente pour son enfant qui souffre de végétations adénoïdes sérieuses. Rien n'a encore été fait sous prétexte de pauvreté et d'impossibilité de trouver quelqu'un pour conduire l'enfant à l'hôpital, et en plus une sensibilité irraisonnée qui se refuse à contrarier l'enfant parce qu'il pleure dès qu'on parle de médecin et d'hôpital. J'offre mes services pour accompagner l'enfant que je réussis à amadouer. Nous voilà très bons amis, et dans quelques jours, après une opération opportune, j'ai confiance qu'il s'acheminera vers la guérison.

Satisfaite de mon succès, je repars allégrement à la recherche d'autres misères à soulager. Chemin faisant, je rencontre une fillette rentrant chez elle péniblement, la jambe enveloppée de linges souillés. Je m'enquiers de la cause de sa souffrance et je découvre une blessure infectée. Je conseille de voir un médecin sans délai, et d'exercer la plus minutieuse propreté dans les pansements, afin d'éviter des complications graves. Je pars avec la promesse

(A suivre en page 3)

LE DROIT DES PEUPLES

Les rédacteurs d'une nouvelle publication allemande parue à propos de l'occupation de la Ruhr, les *Echos de l'Allemagne catholique*, reprochent au traité de Versailles, parce qu'il a enlevé au Reich notamment l'Alsace-Lorraine et la Posnanie, d'avoir diminué la force du catholicisme en Allemagne.

Nous avons déjà répondu à cette accusation. Mais, poursuivant leur argumentation aussi audacieuse qu'étrange, les mêmes rédacteurs invoquent la possibilité de nouvelles amputations de territoire — ils visent la Sarre, la Rhénanie, voire la Bavière et le Wurtemberg — pour essayer de démontrer que la politique française compromet les intérêts du catholicisme allemand.

Le Comité catholique des Amis Français à l'Etranger vient de répondre à ce second argument, en restant fidèle aux principes élevés qui ont inspiré sa réponse au premier.

Une paix juste, suivant l'enseignement même du pape Benoît XV est une paix qui fait droit, dans la plus large mesure possible aux légitimes aspirations des peuples.

En restituant l'Alsace-Lorraine à la France, en restituant la Posnanie à la Pologne reconstruite, on a fait droit aux légitimes aspirations de ces deux peuples. Donc, la justice a reçu satisfaction.

Si, par contre, on arrachait à l'Allemagne des terres allemandes dont les populations entendent demeurer allemandes, on commettrait évidemment une violation du droit, comparable à celle dont Bismarck se rendit coupable quand il annexa, en 1871, l'Alsace-Lorraine.

Mais, en vérité, le gouvernement français méditerait-il de telles violations du droit ? En aucune manière. A maintes reprises, solennellement, sans équivoque possible, le gouvernement français a toujours affirmé qu'il ne nourrirait à l'égard de ces territoires, aucune pensée annexionniste. De quel droit, cette affirmation catégorique serait-elle mise en doute ?

En ce qui concerne la Sarre, un plébiscite a été prévu par le traité de Versailles. C'est ce plébiscite — et lui seul — qui décidera du sort futur de cette province.

Pour les autres régions du Reich leur statut ne peut et ne doit être considéré que comme une question de politique intérieure, qui ne regarde donc qu'elles-mêmes. M. Clemenceau le rappelait, dès 1919, à propos de la Rhénanie.

Seules, en pareille matière, ont voix au chapitre les populations intéressées. Toute contrainte extérieure serait, ici, inacceptable. Le libre vote des habitants, en quelque sens qu'il se manifeste, doit être scrupuleusement respecté.

Les Alliés, et la France au premier rang, ont soutenu pendant plus de quatre années, la dure guerre qui leur fut imposée, pour faire triompher le droit des nations à disposer d'elles-mêmes. On peut être sûr qu'ils ne renieront pas la grande et noble cause pour laquelle des milliers de jeunes hommes sont tombés sur les champs de bataille. Ils ont héroïquement écrit avec leur sang une charte commune à toute l'humanité, vainqueurs comme vaincus. La France encore une fois, y restera fidèle.

A.B.C.

Depuis quelques jours, nous avons de la pluie tous les jours.

Logement de 5 chambres à louer dans le bloc MANITOBA; s'adresser au propriétaire.

M. et Mme Buot doivent partir la semaine prochaine pour un voyage dans la province de Québec.

Le cirque Barnum-Bailey et Ringling Bros sera à Winnipeg samedi le 4 août. Il donnera deux représentations : l'une dans l'après-midi, et l'autre dans la soirée.

Carrière dramatique de la veuve de l'Empereur Maximilien

L'ex-impératrice Charlotte doit endurer les plus terribles tortures morales après avoir connu la gloire et le bonheur. — Belle intelligence brisée.

MEFAITS DE LA POLITIQUE

New-York, 25.—Les dépêches de Bruxelles annoncent que l'ex-impératrice Charlotte, veuve de l'empereur Maximilien est malade. La carrière de Charlotte est l'une des plus sombres dont fassent mention les annales de la royauté. Elle commença par des promesses de gloire et de bonheur; mais des tragédies se produisirent bientôt et l'ex-impératrice ayant perdu la raison, fut presque oubliée dans le château de Bouhlot, situé près de Bruxelles.

Charlotte, qui était la fille de Léopold I de Belgique, était âgée de dix-sept ans, lorsqu'elle entra dans la malchanceuse famille des Hapsbourg en épousant l'archiduc Maximilien d'Autriche, frère de l'empereur François-Joseph en 1857. Ce fut un véritable mariage d'amour. Charlotte était jolie, gentille et intelligente. Les detracteurs de Maximilien ont même admis qu'il était un intellectuel doté d'un grand charme et il n'eût pas douté de sa sincérité. En qualité de viceroi du royaume lombardo-vénitien, pendant la période difficile qui précéda sa cession à l'Italie, Maximilien montra des qualités d'homme d'Etat. Il fit construire le délicieux palais de Miramar, près de Trieste, et il y vécut avec sa femme des jours heureux. Charlotte dut bientôt abandonner ce paradis terrestre pour devenir impératrice du Mexique.

Phase dramatique

La popularité de Maximilien, en Autriche, eut pour effet, ont prétendu quelques historiens, de faire consentir facilement François-Joseph à le laisser partir pour l'Amérique. Le Mexique était alors, comme il le fut il n'y a pas bien longtemps, un volcan politique en éruption.

Louis-Napoléon, pour des motifs politiques, liés aux complications qui plus tard provoquèrent sa chute, décida d'intervenir. Comme résultat de cette intervention, des nobles mexicains se rendirent au palais de Miramar pour demander à Maximilien d'accepter la couronne. En ce temps-là, les États-Unis avaient leurs ennemis qui les empêchaient de fixer leur attention sur les événements mexicains. Maximilien hésita, et ce fut Charlotte qui prit pour lui une décision, s'il faut en croire les historiens.

Charlotte était ambitieuse et le titre d'impératrice la fascina. Lorsque Maximilien eut reçu ce qui lui paraissait la preuve que le peuple mexicain voulait réellement en faire son empereur, il accepta la couronne. En mai, 1864, Maximilien et l'impératrice entrèrent dans le port de Vera-Cruz, à bord d'un croiseur français. C'étaient un empereur et une impératrice présents par Napoléon III à un peuple auquel ils n'étaient liés ni par le sang, ni par la mentalité. Malgré les assurances données par les notables, le peuple mexicain ne désirait nullement avoir pour maître Maximilien.

Excellent début

Cependant, le nouveau monarque débuta bien. Les troupes françaises l'appuyèrent et des fonctionnaires français l'aidèrent à corriger

Maux de tête, douleurs d'estomac, palpitations, abattement, etc., voilà ce dont souffre la femme anémique

LES PILULES ROUGES

lui donnent des forces et la guérissent



Mme JOS. JEAN
59, rue Morin, Québec

Je suis particulièrement heureuse de recommander les Pilules Rouges comme un remède sûr. Je souffrais d'anémie, d'engourdissements et d'autres troubles du retour de l'âge. Je n'obtins de soulagement qu'après avoir employé les Pilules Rouges. En peu de temps elles ont complètement rétabli ma santé. Mme Jos. Jean, 59, rue Morin, Québec.

Je souffrais de mauvaises digestions, de maux de tête et d'insomnie. Je ne pouvais presque rien faire parce que j'étais faible, toujours fatiguée et beaucoup portée au sommeil. Depuis que j'ai pris les Pilules Rouges je suis forte, je me porte bien et ai du courage au travail. Je me fais un devoir maintenant de recommander les Pilules Rouges à toutes les femmes qui se sentent faibles et malades. Mme Adeline Chevrier, 453, rue Wolfe, Montréal.

Depuis plusieurs années j'étais faible, chétive et j'avais des douleurs internes qui me retenaient au lit des semaines. C'est sur les conseils d'une parente que j'ai pris les Pilules Rouges et je trouve que c'est un remède sans égal. Elles ont rapidement augmenté mes forces, puis m'ont guérie. Les personnes qui me voient aujourd'hui me reconnaissent à peine tant j'ai pris d'embonpoint et ai bonne santé. Mme

Henri Santerre, 102, rue St-Olivier, Trois-Rivières, P.Q. Les mères de famille font prendre à leurs fillettes les Pilules Rouges pour leur assurer une bonne santé.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, trouvent leur guérison dans l'emploi des Pilules Rouges. Au retour de l'âge, elles ont recours aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges se vendent 50 centimes la boîte. Tous les pharmaciens et les marchands de remèdes les ont. Cependant, si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui enverrons sur réception du prix. COM. PAGNE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, limitée, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

la situation financière. Maximilien et Charlotte étaient sincères et déployaient la plus grande activité pour faire des réformes et améliorer l'administration du Mexique. La résidence impériale était à Chapultepec. L'empereur et l'impératrice s'étaient, l'un par sa science et l'autre par son charme et son tact, gagné de nombreux amis parmi les Mexicains; mais l'élément libéral, guidé par Juárez ne capitulait pas et faisait la guerre. Il semble que Charlotte ait mieux compris que son mari le danger de la situation.

Maximilien a été accusé de faiblesse et de manque de jugement en temps de crise. Mais Charlotte n'était pas faible. Quand la situation menaçait de donner lieu à un soulèvement dans le Yucatan alors que Maximilien ne pouvait pas aban-

donner ses problèmes à Chapultepec, elle alla à Mérida la vieille capitale de l'Etat en question et par sa présence réussit à éloigner le danger.

Femme énergique

Un vieux prêtre qui avait vu Charlotte à Mérida disait: "Si ce

pays avait eu un président ayant à moitié de l'ambition de l'énergie et de l'honnêteté de l'impératrice il serait prospère." Des lettres que Charlotte écrivit alors indiquent qu'elle avait prévu jusqu'à un certain point le résultat de l'aventure dans laquelle elle avait jeté Maxi-

(F. O'NEILL, D. O'NEILL, Y.)

LES PRODUITS

CRESOBENE

Balsamiques — Antiseptiques — Germicides
Contre les toux chroniques et aiguës, les bronchites, laryngites, rhumes, grippe et maux de gorge.
SIROP, 25 sous — CAPSULES, 50 sous.
Envoyés par la poste.
CIE DES CAPSULES CRESOBENE, 274, rue St-Denis, Montréal

It's Yours

Free, at all the drug stores



(Familiar Test Size Package)

Get it today

New outside treatment for Colds and Croup

This Test Size Package of Vicks VapoRub

20,000 Canadian Families Tested Vicks Last Winter. What Some Users Say:

TORONTO

Mrs. Edward Cherpaw, of 14 Enderby Road, Toronto, writes: "When our married daughter was visiting us, her little child contracted a cold. She asked us to get a jar of Vicks VapoRub and she would prove to us what it would do. It certainly cured the child in short order, and we use it now in preference to anything else."

OTTAWA

Mrs. Ed. Lemire, of 389 Rideau St., Ottawa, Ont., writes: "I have used Vicks VapoRub for sore throat and colds in head with good results. I strongly recommend it also for eruptions of the skin, and all kinds of sores."

BRANTFORD

Mrs. W. F. Scrivner, of 32 Grey St., Brantford, Ont., writes: "We have found your Vicks VapoRub very beneficial in relieving colds on the chest and lungs. We have used it on the children and by keeping a bottle of Vicks on hand have kept them free from colds all winter."

QUEBEC

Mr. Paul Verrault, of 64 Richelieu St., Quebec, Que., writes: "I am only too glad to recommend Vicks VapoRub as I have used it for several cases, such as sore throats, colds in the head, and croup, and I have already recommended it to many of my friends."

WHILE the supply lasts, the coupon below is good at any local drug store for a test size package of Vicks VapoRub, the external, vaporizing treatment for all cold troubles.

Though new here, Vicks is a family stand-by in the States, where over 17 million jars are used yearly. Its success is due to its amazingly quick double action. Rubbed on, it penetrates and stimulates the skin. At the same time, its ingredients, released as medicated vapors by the body heat, are inhaled with each breath directly into the nose, throat and lungs. Thus colds are often broken up over night, croup relieved in fifteen minutes.

Mothers prefer this new way of treating children's cold troubles because it avoids upsetting their little stomachs by internal dosing. It is fine for spasmodic croup, sore throat, tonsillitis and head colds, and as a salve for cuts, burns, bruises and itches.

Vicks is the discovery of a pharmacist in the States who found how to combine, in salve form, the world's best remedies for colds—Eucalyptus, Menthol, Eucalyptus, Thyme, Turpentine, etc. Made at first in the back room of his drug store, for a few friends, its fame spread county by county, state by state until now Vicks is the largest selling remedy of its kind in the world.

To demonstrate their faith in Vicks, the manufacturers have authorized every local drug store to give out 100 test packages free.

Enthusiastic Over the New Vapor Method of Treating Children's Cold Troubles

HAMILTON

Mrs. R. Daugherty of 407 McNab St., North, Hamilton, says: "I think Vicks VapoRub one of the best remedies I have ever used. I have a child two years old, who seems to no longer get rid of one cold than he has another. I find Vicks stops the coughing so quickly, when applied to his chest. I would hate to be without Vicks in the house."

MONTREAL

Mrs. James Hicks, 34-A St. Remi St., Montreal, says: "We have great faith in Vicks VapoRub. I used it on my children for colds in the chest, and found it relieved them even when the cold was very bad. My husband has been sick seventeen months with 'flu' and double pneumonia and was taken to the hospital with not much hope. He has used different salves but none to compare with Vicks."

LONDON

Mr. C. Phoenix, of 755 Grey St., London, Ont., writes us: "I am a hunter, trader and trapper, also a fisherman. I use Vicks VapoRub in place of liniments, because it is very handy to carry and gives such quick relief for small animal and insect bites, and for chapped hands and lips. I have not had a cold all winter."

For All Cold Troubles

VICKS VAPORUB

OVER 17 MILLION JARS USED YEARLY

Take this Coupon to your druggist

This Coupon is good at any city drug store for a Test Size

Package of Vicks VapoRub, so long as the supply lasts. If you live out of town, or if druggists' supply runs out, mail the coupon to Vick Chemical Co., 344 St. Paul Street, W., Montreal, P. Q.

Name.....

Street and No.....

City..... Prov.....

15 A

J. M. RUSSELL

CONTRACTEUR ELECTRICIEN

Estimés fournis sur Demande

242 Avenue Taché
NORWOOD — MANITOBA
TELEPHONE N 1347

Soudure de Metaux

Procédé "Oxy-Acétyle"ne

Nous remédons tout morceau brisé et donnons ces pièces la qualité égale au neuf.

SOUDAGE DE TOUS MEAUX
Manitoba Welding Company
Etabli depuis 1911
58 Princess — Tél. A8721
WINNIPEG, MAN
Nous parlons français

J. A. Desjardins

Entrepreneurs de Pompes Funèbres
14, rue Victoria — St-Boniface
Tél. N1467

Autos pour funérailles, mariages et baptêmes. Service jour et nuit. Auto-ambulances et auto-corbillard sur demande. Maison exclusivement Canadienne-française.

J. O. BRUNET

Importateur de MONUMENTS FUNERAIRES

en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier
346 Taché, St-Boniface
En face de L'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325-Res. Tél. M. 7106

Shiloh's Cure
STOPS COUGHS
HEALS THE LUNGS
PRICE 25 CENTS

Cusson Agencies, Ltd Assurances

SEULS AGENTS EMBETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONC PACIFIQUE
GOUVERNEMENT CANADIEN

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

Augmentez vos bénéfices de Laiterie

en procurant à vos animaux les quartiers les plus confortables qui puissent se construire. Soyez vos propres inspecteurs de laiterie, et assurez à vos produits une pureté absolue en construisant une étable d'un matériel, qui soit une garantie de conditions sanitaires, et qui vous soit en même temps des plus économiques.

Construisez avec du béton

C'est le matériel le plus économique pour la construction des bâtiments de la ferme, parce qu'il n'y a aucune dépense à y faire, les ne s'écroulent jamais et ne nécessitent aucune peinture. Les lattes en béton sont propres et durables. Les animaux y trouvent, en hiver, la chaleur et le confort, ce qui est de nature à augmenter la quantité et la qualité du lait. Que vous construisiez une étable, un silo, ou tout autre bâtiment sur votre ferme, employez le béton, c'est le matériel le moins coûteux.

"Ce que le constructeur pour faire avec le béton," voilà le titre d'une remarquable brochure illustrée, gratuite, qui vous donne une foule de détails précieux sur les bâtiments en béton pour la ferme, et vous indiquera comment les construire pour économiser de l'argent.

Bureau d'informations pour le Cultivateur
Canada Cement Company Limited
528 Edifice Herald
Montreal

MENAGERES

Pratiquez l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et du meilleur pain si vous vous servez de

PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)
License Nos. 15, 16, 17, 18.
Employez-la dans toutes vos pâtisseries

Il est Consolant d'avoir

l'assurance que vous pouvez obtenir un remède qui a fait ses preuves, parfaitement approprié à vos besoins. Toute femme affligée de maux de tête, mal de dos, langueur, nervosité extrême et profond abattement devrait essayer les

Beecham's Pills

(Le remède qui se vend le plus au monde)

afin de voir la différence dans son état. En purifiant le système, elles assurent une meilleure digestion, un sommeil plus réparateur, des nerfs plus calmes, et confèrent le charme des yeux brillants, un teint rosé parfait et une humeur enjouée. Des milliers et des milliers de femmes ont eu le bonheur d'apprendre que les Pilules de Beecham sont recommandables et

Le Remède Infaillible des Familles

Préparé seulement par Thomas Beecham, St. Helens, Lancashire, Angleterre.
En vente partout, au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents.

La suie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmottes avec l'emploi de l'eau chaude et du

GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article. Se et plus gros paquets.

THE H.A. FAIRBANK COMPANY
MONTREAL
"Laissez les Jumeaux Gold Dust faire votre travail."

Si vous Souffrez du

RHEUMATISME

Lumbago, Névralgie ou l'importe quelle autre douleur, appliquez le Liniment Minard sur l'endroit endolori et le soulagement sera immédiat. Misé en la seule formule dont votre grand-mère faisait usage. Rien ne peut l'égaliser.

En vente partout

LINIMENT MINARD

TRAITEMENT DE LA DOULEUR

Vancouver, B.C. 675

LES PILULES MORO

POUR LES HOMMES

Ont guéri M. Alphonse Bédard, de Montréal



M. A. BEDARD
519, rue Montcalm, Montréal

L'homme doit prendre un soin jaloux de sa santé. Il doit veiller constamment à se maintenir bien portant et toujours de plus en plus vigoureux. L'homme épuisé et sans force aura toujours une existence pénible, il aura peu de succès et il en souffrira moralement.

Hommes faibles, hommes malades, ayez recours aux Pilules Moro qui procurent force et santé en peu de temps. Des hommes de tous les âges et de toutes les conditions nous disent les bons résultats qu'ils ont obtenus de ce remède.

J'avais depuis longtemps des maux de tête et de reins et malgré les remèdes que je prenais, je souffrais toujours et mes forces diminuaient continuellement. Je travaillais assidûment, mais avec difficulté. Sur les conseils d'un vieil oncle qui avait obtenu beaucoup de bien de l'emploi des Pilules Moro, j'ai décidé de faire l'essai de ce remède, et, comme lui, j'ai obtenu ma guérison. M. Alphonse Bédard, 519, rue Montcalm, Montréal.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte. COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

LA JOURNÉE DE L'INFIRMIÈRE

(Suite de la page 1)

que toutes mes recommandations seront exécutées et j'arrive au but de ma prochaine visite qui a pour objet d'enquêter sur la nécessité de faire une distribution gratuite de lait. Je trouve un père sans travail et dix enfants dont l'un au berceau. C'est sans doute la Providence des petits oiseaux qui nous a conduit dans ce milieu, et la charité publique ne saurait s'exercer avec plus de fruits.

Mon carnet de visites me conduit ensuite vers une mère que nous n'avons vue qu'une fois à la consultation. Son bébé, sans être malade, est pâle, délicat, et l'on doit craindre pour lui l'action déprimante des chaleurs. Sevré trop tôt, il est exposé à tous les accidents de l'alimentation artificielle, et une surveillance étroite est bien nécessaire. Le médecin de famille n'a pas été consulté, et le budget familial ne permet pas d'encourir de nouvelles dépenses. La mère est intelligente et soigneuse, et tout en causant, je rectifie quelques erreurs, et j'acquiesce la conviction que nous aurons bientôt sa visite. Et c'est ainsi que nous aurons probablement contribué à conserver une vie dont nous ignorons encore la valeur, mais dans un pays vaste comme le nôtre, qui a besoin de tant de bras pour se développer toute vie qui peut se prolonger dans de multiples généra-

(A suivre en page 4.)

IL PENSAIT NE PLUS POUVOIR MARCHER.

"Fruit-a-tives" chasse le Rhumatisme.

Le Médicament à Base de Fruits est Merveilleux.

On croit le rhumatisme incurable. Les bonnes gens disent: "Si vous l'avez une fois, vous l'aurez le restant de votre vie."

Pourtant Monsieur Lorenzo Ledue, 3 rue Ottawa, Hull, Qué. fut débarrassé du rhumatisme par les "Fruit-a-tives".

Il déclare: "Je souffris pendant un an du rhumatisme et pendant cinq mois je dus garder le lit. Les médecins et les remèdes ordinaires ne me firent aucun bien. Un jour, je vis l'annonce des "Fruit-a-tives" et, bien que le médicament était efficace. C'est ainsi que je décidai d'en faire l'essai. Immédiatement je ressentis un grand soulagement. Bientôt je pouvais marcher et peu après j'étais parfaitement remis sur pied."

60c la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c. Chez les marchands ou de Fruit-a-tives Limitée, Ottawa, Ont. et Ogdensburg, N. Y.

M. Napoléon Prince est à se faire construire une résidence sur la rue Desautels.

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



L'imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial à donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'oeil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouveront toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

ENTETES DE LETTRES BILLETS DE TOMBOLA
LISTE DE PRIX LIVRES PUBLICATIONS PROGRAMMES
RELEVÉ DE COMPTE CARTES D'AFFAIRES
CIRCULAIRES AFFICHES ENVELOPPES FACTURES
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITÉ
ROLES D'ÉVALUATION LISTES D'ÉLECTEURS
RAPPORTS FINANCIERS ET RÉGLEMENTS
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITÉ

Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes

Le Canada Envisage l'Avenir Avec Confiance

LES CANADIENS ont toujours été notés pour leur courage, leur optimisme et la foi qu'ils ont en leur pays.

Le Canada n'a pas été fait par des pessimistes, et il ne continuera certainement pas à se développer si les gens qui l'habitent prennent l'habitude de voir tout en noir et de toujours se plaindre. Le Canada est avant tout un pays agricole. Nous avons un sol et un climat qui peuvent produire les plus beaux produits agricoles du monde.

Les cultivateurs canadiens qui ont payé leurs fermes avec les profits de la culture se comptent par milliers. Ces bons cultivateurs ont payé leurs hypothèques, ils ont rempli d'animaux leurs étables et leurs écuries, ils ont acheté leurs machines, ils ont bien vécu et bien élevé leurs familles. Ils ont pour cela beaucoup travaillé et ils sont aujourd'hui indépendants.

La culture mixte rapporte

En ces dernières années, sur différents points des Prairies, l'avoine donnée aux boeufs a rapporté de 70c à \$1.07 le boisseau tandis qu'elle se vendait à 42c à Fort William; l'orge employée pour le même but a rapporté jusqu'à 90c tandis que le prix de Fort William était de 57c par boisseau. Les cultivateurs qui récoltent leur grain de cette manière n'ont pas de gros frais de vente, leur marché est sûr, ils font de l'argent sur leur grain et en même temps ils récoltent leurs gros fourrages, qui sont souvent gaspillés faute d'animaux.

L'embarco sur le bétail n'existe plus. Les boeufs valent plus d'argent aujourd'hui et rapporteront sûrement des prix favorables à l'avenir au cultivateur canadien.

Les Porcs Rapportent

Les Fermes Expérimentales Fédérales ont démontré par des essais que l'engraissement des porcs rapporte. L'année dernière à la Ferme Centrale, à Ottawa, le bénéfice net par porc a été de \$4.63, tout payé, nourriture, main-d'œuvre, intérêt et dépréciation.

Ayons Foi en Notre Pays

Publié par ordre du
Ministère fédéral de l'Agriculture
W. R. MOTHERWELL, Ministre. Dr. J. H. GRINDALE, Sous-Ministre.

Les moutons ont peu d'égaux pour faire de l'argent. On trouve dans toutes les provinces, de l'Île du Prince-Édouard à la Colombie-Britannique, bien des troupeaux qui rapportent des bénéfices généreux à leurs propriétaires.

L'aviculture rapporte

L'aviculture rapporte de l'argent à ceux qui adoptent des méthodes modernes, dans l'Est et dans l'Ouest. La petite Île du Prince-Édouard fait des ventes co-opératives par charges de wagons et expédie annuellement plus d'un million de douzaines d'œufs. La Co-opérative Avicole de la Colombie-Britannique vend de la même façon, et prévient ainsi les encombrements ruineux sur le marché local.

Abaissons les frais de production

Le Canada se heurte à la plus vive concurrence pour la vente de ses produits. Pour maintenir et reprendre la place que nous occupons sur le marché du monde il faut avant tout abaisser les frais de production.

Le seul moyen d'y arriver est d'augmenter la production par acre, par vache, ou par unité quelconque.

Mais l'amélioration de la qualité est également nécessaire pour satisfaire la demande du marché.

La quantité et la qualité des produits, les frais de production dans les pays concurrents échappent à notre contrôle.

Les prix des produits agricoles sont réglés par la loi de l'offre et de la demande.

L'abaissement de la production ne peut donc aider en aucune façon le cultivateur canadien.

uire toute notre semence et en exporter.

L'avenir

Dans dix ans les pessimistes d'aujourd'hui seront oubliés. La Grande-Bretagne a supprimé l'embarco contre nos boeufs. Elle veut avoir nos produits—boeuf, bœuf, fromage, beurre, œufs, pommes, blé et farine. La concurrence que nous font les États-Unis sur le marché anglais diminuera de plus en plus à mesure que la population de ce pays augmentera. Plus tard les États-Unis eux-mêmes importeront beaucoup d'autres produits alimentaires que notre blé.

Nous avons les hommes, le climat, la terre, le bétail, et tous les débouchés nécessaires pour réussir en agriculture. Cultivons donc avec l'ardeur et toute la science dont nous pouvons faire preuve. Mettons-nous au travail pour payer nos dettes. Le Canada marche de l'avant et il a confiance dans l'avenir. Continuons à aller de l'avant. Ayons foi en notre pays.



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner à notre clientèle le maximum de satisfaction, des prix modérés et un service irréprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher,

St-Boniface, Manitoba

LA JOURNÉE DE L'INFIRMIÈRE

(Suite de la page 3)

tions, n'est-elle pas bien précieuse ?

Me voici maintenant en présence d'un spectacle navrant : Un père tuberculeux au dernier degré, et deux petits enfants bien malades, assurément. Tous deux souffrent de tuberculose osseuse. Conduits sur notre demande à l'hôpital Ste-Jutine, ils y reçoivent les meilleurs soins, et la mère se dévoue en des soins admirables. La mère nous les a amenés bien assidûment lorsqu'ils étaient tout petits, mais vivant dans un milieu contaminé, ils sont à leur tour devenus des tuberculeux. Mes visites paraissent les encourager, et j'y passe aussi souvent que mes occupations me le permettent.

Enfin, l'heure avance, les mères sont de plus en plus occupées à la préparation du dîner familial, et nous écoutons d'une oreille distraite. Je risque toutefois une dernière visite à une mère de deux jeunes enfants. L'aîné est en parfaite santé, l'autre souffre d'un eczéma rebelle, en dépit de nos soins, mais peut-être aussi par défaut de soins, car la mère est un peu négligente, et ses idées bien arrêtées et croit surtout au temps, ce suprême gémissement.

Ai-je réussi à la convaincre de consulter un spécialiste ? Je n'en suis pas très positive. Je réitère toutefois mes recommandations sur la stricte observation du régime prescrit et je regagne mon domicile.

Le soleil est rendu au midi de sa course, et l'ardeur de ses rayons augmente ma lassitude physique. Tout en cheminant, je récapitule les différents cas que je viens de visiter, et j'oublie ma fatigue en songeant que mon travail sera profitable à plusieurs de ces chers petits.

R. A. B.

Une infirmière municipale.

De la Division de l'Hygiène et de l'Enfance

Service de Santé.

Montréal, le 21 juin, 1923.

L'ex-impératrice Charlotte

(Suite de la 2e page)

milien. N'ayant pas d'enfants elle adopta Augustin Iribarne un descendant du "libérateur" mexicain. C'est un geste qui la rendit réellement populaire chez les Mexicains.

Mais bientôt la guerre civile américaine se termina. Les Américains se rendirent compte qu'une puissance étrangère s'était établie sur le sol d'Amérique et appuyait un nouveau gouvernement. La doctrine Monroe fut vigoureusement proclamée et Louis-Napoléon jugeant qu'il n'était pas désirable de maintenir des troupes françaises au Mexique les rappela.

La crise finale

Instantanément, la situation changea, au Mexique. Les troupes françaises parties, les mexicains dirigés par Juarez formèrent une armée. On sait le reste. Charlotte comprit que l'empire mexicain était voué à la destruction, sans l'aide de la France, et elle s'enfuit du Mexique, avec quatre compagnons pour aller demander secours à Napoléon. Celui-ci la reçut froidement et Charlotte aurait pris devant lui l'attitude la plus fière. Charlotte prit la route de Rome où elle visita finalement le pape et où son cerveau commença à s'égarer. Maximilien fut capturé et fusillé à Querétaro le 19 juin 1867.

L'ex-impératrice a maintes fois dit qu'elle était encore impératrice et que son mari était encore le maître du Mexique. Elle est folle depuis plus d'un demi-siècle.

NOTES LOCALES

Les trains d'excursionnistes aux Beach le dimanche sont toujours remplis.

Le pèlerinage à Ste-Anne, hier a été un succès malgré le mauvais temps.

La commission pour l'administration de la loi des liqueurs n'est pas encore nommée.

Les trains d'excursion de l'Est pour les ouvriers des récoltes commencent la semaine prochaine.

A la dernière séance du Conseil de Ville, l'échevin Doucet a fait mention que l'on imprime 250 copies du Rapport des auditeurs en anglais et 250 en français. MM.

LES MALADIES ET DOULEURS DE Mme MISENER

Disparaissent après avoir pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Branchton, Ont. — "Lorsque je vous ai écrit pour demander du secours, j'étais par curiosité. Je suis soulagée de presque toutes mes souffrances. J'ai pris six boîtes de Tablettes du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et une bouteille du Remède pour le Sang de Lydia E. Pinkham, et je puis avouer que jamais je n'ai été aussi bien. Je souffrais de douleurs et autres affections depuis l'âge de 15 ans, et durant la "Grande Guerre", j'ai travaillé aux munitions pendant 2 ans, et dans le soulèvement d'articles lourds je me suis trop forcé, ce qui a produit une inflammation pelvienne, et souvent je devais me coucher. Je me suis traité plusieurs années sans soulagement, avant de prendre votre remède." — Mme Goldwin Misener, Branchton, Ont.

Ecrivez à The Lydia E. Pinkham Medicine Co., Cobourg, Ont., pour une copie gratuite du Manuel Confié de Lydia E. Pinkham, sur les "Maladies Particulières de la Femme."

CITE DE ST-BONIFACE

Je, soussigné, Maire de la Ville de St. Boniface, déclare par les présentes, LUNDI le 6 août, 1923,

JOUR DE FETE CIVIQUE et j'invite tous les citoyens de cette ville à bien vouloir observer ce jour comme JOUR DE FETE et en conséquence à fermer leurs établissements et à suspendre leurs affaires en général.

(Signé) R.J. SWAIN, Maire. St. Boniface, Man., Ce 1er août, 1923.

les échevins Hébert et Taylor ont voté pour qu'ils soient imprimés en anglais seulement.

Le bureau d'Hygiène des Enfants, sous le contrôle du Bureau Provincial de la Santé et qui occupait naguère un bureau à l'Ecole Normale a été transféré à la station de feu No. 2, rue Taché. Le bureau est sous la direction de l'infirmière M. Mc Intire. Des causeries sur l'hygiène des enfants seront données tous les mardis de deux à trois heures de l'après-midi. Améliorez la santé de votre bébé en venant visiter le bureau d'hygiène. On vous donnera des conseils sur les soins en général et sur l'alimentation de votre bébé. Les parents des enfants qui auraient besoin d'un traitement quelconque sont libres de recourir aux conseils et à l'assistance de la clinique et de l'infirmière.

Le bureau sera ouvert toutes les après-midi de deux heures à cinq heures. L'infirmière fera des visites à domicile dans la matinée. Le numéro de téléphone est N. 2781.

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

FUMEZ LE HEROS
TABAC CANADIEN FERMENTÉ
TRES DOUX TRES BON
PAS DE MAUVAISE ODEUR

Un cirage différent

—Adhère à la chaussure sans tacher les vêtements.

CIRAGE BLANC "NUGGET"

Mettez-vous des contre-fusons.



Faites Vite

N'attendez pas que la mauvaise digestion, la biliosité ou les intestins inactifs vous aient causé un mal qui peut tourner en maladie sérieuse. Soulagement prompt donné par le meilleur correctif et préventif.

BEECHAM'S PILLS

En vente partout. Ex. boîtes de 10.



BILLETS POUR

EXCURSIONS D'ETE

MAINTENANT EN VENTE

L'EST DU CANADA

UNE VISITE AUX ENDRITS CHARMES DE L'ONTARIO A LA VIEILLE VILLE-RELIQUE DE QUEBEC, AUX ENDRITS HISTORIQUES DU SAINT-LAURENT ET AUX PROVINCES MARITIMES

POUR RETOUR JUSQU'AU 31 OCT. 1923

COTE DU PACIFIQUE

500 MILES DES BEAUTES PITTORESQUES DES ROCHEUSES, AVEC ARRET A BANFF, AU LAC LOUISE ET AUX CHARMANTS CAMPS BUNGALOW

TROIS TRAIS PAR JOUR, y compris le RAPIDE TRANS-CANADA

Profitez de l'été pour faire un voyage.

PACIFIQUE CANADIEN

ROBOL

Nettoient l'intestin paresseux et combattent la

CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit, torpeur du foie. — 25c la boîte. Chez les Pharmaciens, Amateurs, Lait, Montréal.

E. A. Condé F. T. Taylor, L.L.B.

CONDE & TAYLOR

AVOCATS - NOTAIRES ETC.

Avocats de la Cité de St-Boniface
Gérance de successions
Avocats Criminels

202 Edifice McArthur—WINN/PEG
Téléphone A 9475

Dr F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité :
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE
Consultations : de 2 à 5 p.m.

Téléphones :
Bureau: A6207—Résidence N1564
Bureau : Bloc Somerset
Chambre 438
Avenue du Portage - WINNIPEG

Une vente de quincaillerie pour les Moissonneurs

Une moisson d'occasions pour vous. Prix de quincaillerie extraordinairement bas.

Grande vente commence jeudi, le 2 août. Durera 10 jours.

Stock complet de \$40,000 mis en vente à des prix considérablement réduits. Venez et prenez part à ces grandes occasions. Achetez pour des mois en avance. Vous économiserez beaucoup à cette grande vente. Ci-dessous vous trouverez quelques items qui démontreront ce que vous pouvez épargner. N'oubliez pas tout est en vente sans exception.

Chaise hautes pour bébés

En bois dur, peintes en rouge, solides très bien faites. Valeur \$2.75 à \$1.40

Vernis à métal

Vernis pâte qualité supérieure, prend sur n'importe quel métal. Régulier 5c. aujourd'hui à 2 pour 5c

Portes doubles

Pleine grandeur, chêne poli, à \$1.90
Portes doubles avec cadre pour vitres. Sans vitres \$2.50

Bouilloire à configuration en aluminium

Pur aluminium. Grandeur: 6 pintes. Chacune \$1.35

Tasses en gramin blanc

Tasses seulement, chacune 6c
Plats à viande, 9 pouces, gramin blanc, chacun 25c

Bouteilles Vacuum

Grandeur chopine, qualité supérieure, chacune 90c

Chaises Berceuses

Grandeur régulière pour adultes bois dur, noyer poli, meilleur marché à cette vente qu'au prix du gros, jusqu'à la dernière \$1.60

20% d'escompte

Sur les lanternes électriques, globes, batteries et vernis Chi-Namel.

Nombreuses splendides occasions

Pots à fleurs "Terra Cotta"—6 pouces, au choix 15c
Tous les autres pots à fleurs à 15% d'escompte.
Bouchons affilés, No. 8, 2 douzaines pour 15c
Manches de hache en chêne, 32 pouces, chacun 30c
Fourchettes à viande, long manche noir, chacune 20c
Couteaux à pain, manche noir, chacun 20c
Couteaux à beurre, manche noir, chacun 20c
Ouvreurs de boîtes Kleen Cut, chacun 10c
Règles Zig Zag, 2 pieds de long, chacune 15c
Manches de marteau, 2 pour 25c
Coupe-circuit électriques (fuse plugs) 2 pour 15c

Des centaines d'autres articles.

Tout en vente

15% d'escompte

Sur tous les articles en aluminium, la porcelaine et les pinceaux.

Balais de salon

Quatre cordes, manche verni, blé d'inde brun de bonne qualité. Chacun 60c

SEAUX GALVANISES

14 pintes pour 55c
16 pintes pour 62c

Pincettes

Pincettes noires à combinaison. Pièce 25c
Toutes les autres pincettes à 15% d'escompte.

Vernis

Vernis très utile. Il n'est pas nécessaire de se servir de pinceau. S'applique avec un linge. Prix, la boîte d'une chopine 50c

Balais à brosse

Grandeur 12 pouces, la pièce 50c

Venez à cette vente et procurez-vous ce qu'il vous faut pour maintenant, l'automne et l'hiver prochain

Clefs "Wescott"

Forme, lettre S, pas de meilleur sur le marché, 6 pouces 85c
8 pouces \$1.05
10 pouces \$1.25

Seaux galvanisés

Capacité, 12 pintes 49c

568-70-72-76 avenue Taché
Saint-Boniface, Man.

ALLAIRE & BLEAU

568-70-72-76 avenue Taché
Saint-Boniface, Man.